

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 體育評論 來源 民生報 日期 800404 版面 二版不朽的肢體語言人
——敬悼瑪莎葛蘭姆

·社評·

過去四十年，真正卓具創意，而影響人類心靈的國際級藝術家，來過台灣的並不多，瑪莎葛蘭姆是其中的一位。她不僅三度來訪，而且她獨創的肢體語言符號，在台灣播下了種，衍生了新枝葉，使我們有了自己的現代舞；讓新一代的舞者能夠用舞蹈來述說我們的心靈感受。這種藝術傳承經驗——從外國到中國——時間之短（近二十年而已），成熟之速，關心台灣文化成長的人常常隱隱在心中驚愕。正當有心之人對此謎義待解之際，前天（二日）傳來了她在紐約逝世的消息。我們本諸對藝術文化創作的敬重，特別向享年九十六歲，七十年致力於現代舞工作的瑪莎葛蘭姆女士，謹致悼念之忱。

如果單純論舞，葛蘭姆不能算是一位很出色的舞蹈家。她的偉大來自她的創意——把握住二十世紀初藝術民族主義浪潮的時序，像現代音樂、現代畫、現代詩……一樣的吶喊，發展出一套比古典舞系樸素、簡單，具有強大張力，流瀉反抗與痛苦的舞蹈符號，供現代人欣賞與宣洩其存在於工業時代的積愆。在二次大戰結束前，五十歲的葛蘭姆舞藝尚局限在美國本土。她細心鑽研希臘悲劇，伊莎朵拉·鄧肯的舞蹈新境界（名著「舞之藝術」——一九二八），和許多當代美國作曲家的民族咀嚼旋律。隨戰後美國國勢一躍成為空前強大，把「大量生產」與「速成」文化以現代化語言包裝外銷，葛蘭姆乘勢闖出百老匯的狹小舞蹈教室，隨大勢昇揚，結合一股對新藝術的同情者，孜孜不倦，終於獲得當時正在尋求自我肯定中的美國人心的支持。她的才華與打拚精神感動了許多同輩的美國作曲家：柯普蘭替她譜寫了「阿布拉磯之春」，巴布爾寫了「心靈之穴」，亨德密特的「海洛帝亞德」也成功地用舞蹈表達了出來。接著，她的巨作Alcestis出籠，夾以先前的「夜之旅」、「黑暗的草原」、「朱迪絲」等風行世界。葛蘭姆的現代舞終成為世界主流。

台灣的現代舞比其他現代藝術形成得順遂。主要原因在代有才人，而且冥冥中有過一個平順的長成時序。民國五十七年，舞蹈家王仁璐女士帶來了新的資訊，此後有旅美舞蹈家黃忠良和他美籍太太的現身說法。這些「新訊」相當震撼了當時一群年輕人的心境，大學生林懷民即其中之一。在此前後，適時有許多「光著大腳板」的外國舞團來訪，如朱碧麗現代舞團（一九六〇），艾文·艾利（一九六二，七七），荷西李蒙（六三），保羅泰勒（六八），澳洲現代（七一），艾麗斯·瑞斯（七四），瑪莎葛蘭姆（七四），艾文·尼可萊斯（七六）……一時冉冉上升，愛舞者在安定中，開眼界享受成長。當然，林懷民先生在十七年前創辦雲門舞集應是主力與主線。他在葛蘭姆第一次來台時，在國父紀念館替葛蘭姆傳譯現代舞之教義，其重要性不亞於杜威、泰戈爾當年來華時的胡適與徐志摩。

葛蘭姆對台灣舞藝的啟發仍在成長，但斯人已去。但她的精神必然長置人心。這位編舞家曾經說：「每一支舞都是一種熱、和心靈的曲線」。台灣的舞者還年輕，願在悼念葛蘭姆聲中，表現出我們心中的熱，和曲線。